



EIŽ PROGRAM DODJELE STIPENDIJA -  
POTPORA ZA ZNANSTVENO-ISTRAŽIVAČKI RAD

**Žene, vjera i dijalog: prilike i izazovi izgradnje mira u 2020.**

**Pozadina**

Tijekom posljednjih 12 godina Ekumenska inicijativa žena je uspjela prikupiti preko 3 mil. EUR, od čega je više od 1,4 mil. EUR u obliku izravnih potpora dodijeljeno inicijativama žena.

Ostvareni su značajni pomaci, ali mnoga su pitanja još uvijek otvorena i bez jasnog odgovora. Prvenstveno ona koja se tiču uloge žena u području izgradnje mira i pomirenja u kontekstu vjere i bazičnog vjerskog aktivizma u lokalnoj zajednici.

Globalni društveno-politički kontekst doživljava dramatične promjene, a učinci tih promjena najizravnije pogađaju upravo lokalne zajednice. Danas je više nego ikada prije potrebno da se ženski glasovi čuju te da se prizna i podupre doprinos žena miru i nenasilju. Upravo je zato namjera EIŽ-a potaknuti veći broj žena diljem regije da pokrenu inovativne, svrsishodne i učinkovite istraživačke projekte usmjerene ka izgradnji vlastitih zajednica.

Tko su i gdje su žene (motivirane ili inspirirane vjerom) u izgradnji mira u regiji nakon 1990-ih? Koju su ulogu odigrale u mirotvornom pokretu u regiji tijekom posljednja tri desetljeća? Koji su oblici, načela i pristupi njihovog aktivizma? Što ih je (de)motiviralo tijekom godina i gdje su sada? Koji to izazovi danas ugrožavaju mir iz perspektive rodnog i vjerskog aktivizma? Kakve bi prilike mogle imati žene u regiji u izgradnji mira u kontekstu vjere i prioriteta unutar same regije?

**Javni poziv za prijavu znanstveno-istraživačkih radova**

EIŽ poziva znanstvenice i aktivistice da razmotre ova pitanja u okviru empirijskih ili teorijskih znanstvenih istraživanja usmjerenih na područje regije u kojoj djeluje EIŽ (tj. iz Hrvatske, Bosne i Hercegovine, Kosova, Sjeverne Makedonije, Crne Gore i/ili Srbije). Pozivamo kandidatkinje da razmotre neko od navedenih pitanja ili da postave i obrade neko drugo pitanje vezano uz temu bazičnog vjerskog aktivizma i izgradnje mira u regiji:

1. Jedinstveni doprinos žena kao graditeljica mira i nositeljica društvenih promjena.
2. Žene u vjerskim inicijativama ili organizacijama: njihova uloga, položaj, postignuća, prilike i izazovi s kojima se suočavaju u promicanju ljudskih prava, međuvjerskog dijaloga i izgradnji mira.
3. Feministička teologija u regiji: povijest, razvoj, postignuća i trenutno stanje.
4. Rodna analiza međuvjerskih i/ili mirotvornih inicijativa u regiji.
5. Javni diskursi vezani uz ženski vjerski aktivizam.
6. Osnaživanje žena u području vjerskog aktivizma: iskustva iz drugih regija, lokalne i regionalne potrebe, prilike i izazovi.

7. Učinci dominantnih javnih diskursa (poput nacionalizma, ekstremizma i ksenofobije) na današnji aktivizam žena utemeljen u vjeri i na budući razvoj tog istog aktivizma.
8. Mogućnosti uključivanja muškaraca u inicijative izgradnje mira i dijaloga u regiji predvođene ženama.
9. Komparativna studija suvremene literature i/ili teorija o gore navedenim temama.

### **Uvjeti za prijavu**

Prihvatljive kandidatkinje su znanstvenice i/ili aktivistice koje pokažu sposobnost za kvalitetno znanstveno istraživanje i akademsko pisanje te istovremeno vlastitu predanost ciljevima i načelima rodne ravnopravnosti, mirotvorstva, nenasilja, ekumenske otvorenosti i međureligijskog suživota. Kandidatkinje moraju imati prebivalište na području Hrvatske, Bosne i Hercegovine, Kosova, Sjeverne Makedonije, Crne Gore ili Srbije.

Poželjne kandidatkinje trebaju dijeliti vrijednosti EIŽ-a, kao i biti angažirane u područjima djelovanja EIŽ-a. Njihovi prijedlozi znanstveno-istraživačkih radova moraju biti relevantni za područje djelovanja EIŽ-a. U slučaju jednake kvalitete predloženih znanstveno-istraživačkih radova prednost će imati kandidatkinje koje prethodno nisu koristile stipendije EIŽ-a i/ili one koje su u svom dosadašnjem radu surađivale s mrežom partnerskih organizacija EIŽ-a.

Znanstveno-istraživački radovi kandidatkinja trebali bi ponuditi jedinstven znanstveni doprinos unaprjeđenju teorije ili prakse u područjima djelovanja EIŽ-a. Radovi će služiti kao resurs za osnaživanje unutar EIŽ mreže partnerskih organizacija, ali i za druge zainteresirane strane diljem svijeta: aktivistice/aktiviste, akademsku zajednicu, medije, donositelje odluka.

### **Uvjeti stipendiranja EIŽ-a**

Svaka odabrana kandidatkinja /stipendistica EIŽ-a:

- imenuje mentoricu/mentora (koje mora odobriti EIŽ) u svojstvu mentora i urednika (vidi Prilog 2: Opis zadataka – mentorice/mentori)
- provodi istraživanje i predaje dovršeni znanstveni članak prema zadanim tehničkim uvjetima i u zadanom roku (vidi Prilog 1: Opis zadataka – stipendistice, uključujući i vremenski okvir)
- odgovorna je za stručnu lekturu, redakturu i korekturu članka nakon njegova odobrenja od strane EIŽ-a, a prije konačne predaje istoga
- predaje članak na svom materinjem jeziku
- zadržava pravo korištenja i daljnje objave svoga članka, uz obveznu napomenu da je rad nastao u suradnji s EIŽ-om.

Ekumenska inicijativa žena je odgovorna za:

- prijevod odobrenog članka na engleski jezik i jezičnu lekturu/korekturu prijevoda
- isplatu potpora stipendisticama koja se vrši po predaji konačne verzije odobrenog članka
- isplatu honorara mentoricama/mentorima nakon što stipendistice predaju konačne verzije odobrenog članka
- e-izdanje odobrenih članaka na oba jezika na web stranicama EIŽ-a.

## Opis stipendija/potpore

- Razdoblje trajanja stipendije: 18. svibnja 2020. – 15. siječnja 2021. (trajanje ugovora)
- Maksimalan broj potpora koje će se dodijeliti: 5 (pet)
- Neto vrijednost pojedinačne potpore: 1.250 EUR<sup>1</sup>

## Kako se prijaviti?

### Faza I

Svaka kandidatkinja dužna je dostaviti **inicijalni iskaz interesa** (na hrvatskom, bosanskom, srpskom ili engleskom jeziku) koji mora sadržavati sljedeće: vaše iskustvo (u kratkoj biografiji do najviše 1500 znakova s razmacima), odabranu temu, hipotezu i metodologiju istraživanja (obrazložene na dodatnoj standardnoj stranici u MS Wordu), kao i ime i profesionalni status predložene mentorice/mentora.

Nakon pregleda inicijalnih iskaza interesa, EIŽ će pozvati kandidatkinje koje budu ispunjavale osnovne uvjete da podnesu konačnu prijavu za odabir stipendistica.

Prijave na inicijalni iskaz interesa potrebno je dostaviti do petka, 17. travnja 2020., na adresu: [eiz.istrazivanja@gmail.com](mailto:eiz.istrazivanja@gmail.com)

### Faza II

Po pozivu EIŽ-a, kandidatkinje koje su ušle u uži izbor bit će dužne dostaviti **detaljne prijave** koje moraju sadržavati sljedeće dokumente:

1. Pismo motivacije (uz poseban naglasak na eventualnom radu ili projektima vezanim uz teme EIŽ a i navođenje dosadašnjeg ili trenutnog sudjelovanja kandidatkinje u aktivnostima EIŽ-a).
2. Detaljan životopis, uz popis objavljenih znanstvenih radova i/ili dosadašnjih znanstveno-istraživačkih projekata (ako je primjenjivo)
3. Prijedlog znanstveno-istraživačkog rada (vidi Prilog 2: Opis zadataka - stipendistice).
4. Primjer pisanog teksta (po mogućnosti već objavljenog) od najmanje 5 stranica.
5. Životopis mentorice/mentora, uz popis objavljenih znanstvenih radova i/ili dosadašnjih znanstveno-istraživačkih projekata.
6. Kratku izjavu čitateljice/čitatelja o prihvatanju obveza sudjelovanja u ovom pozivu.
7. Pisma preporuke barem dviju osoba upoznatih s radom kandidatkinje za stipendiju (ne odnosi se na mentorice/mentora).

Prijave je potrebno dostaviti do petka, 8. svibnja 2020. na adresu: [eiz.istrazivanja@gmail.com](mailto:eiz.istrazivanja@gmail.com)

---

<sup>1</sup> Stipendisticama iz Hrvatske potpora će biti isplaćena u HRK, a stipendisticama iz drugih država u EUR.

## **Postupak odabira i odobravanja**

**Pregled** svih prijava vršit će se pod vodstvom vanjske stručnjakinje zadužene za koordinaciju procesa dodjele potpora. Ona sastavlja i popis kandidatkinja kojima se preporučuje dodjela potpora, dok konačnu odluku o dodjeli donosi EIŽ Skupština. Isto tako koordinatorica u suradnji s prihvaćenim čitateljicama/čitateljima prije same isplate potpora odobrava konačnu verziju znanstvenih članaka.

**Inicijalni iskaz interesa** procjenjuje se na temelju stručnosti kandidatkinje, zemljopisnog područja istraživanja, teme istraživanja (njene relevantnosti za područje djelovanja EIŽ-a i inovativnosti). Uvjeta odabira koji su navedeni u nastavku teksta.

**Konačni odabir** provodi se na temelju rezultata inicijalnog iskaza interesa, pisma motivacije kandidatkinje, dostavljene dokumentacije, kvalitete dostavljenog primjera akademskog teksta te stručnost kandidatkinje (koja se procjenjuje na temelju izjava mentorica/mentora i dostavljenih pisama preporuke). Nakon odobravanja prijedloga za provedbu istraživanja, EIŽ će sklopiti ugovore s pet uspješnih kandidatkinja i njihovim mentoricama/mentorima te time označiti početak provedbe znanstvenih istraživanja.

## Prilog 1: OPIS ZADATAKA - STIPENDISTICE

### Stipendistice

Stipendistice su znanstvenice i/ili aktivistice koje pokazuju sposobnost za kvalitetno znanstveno istraživanje i pisanje te istovremeno vlastitu predanost ciljevima i načelima rodne ravnopravnosti, mirotvorstva, nenasilja, ekumenske otvorenosti i međureligijskog suživota. Kandidatkinje moraju imati prebivalište na području Hrvatske, Bosne i Hercegovine, Kosova, Sjeverne Makedonije, Crne Gore ili Srbije.

Stipendistice dijele vrijednosti EIŽ-a i angažirane su u područjima djelovanja EIŽ-a. Njihovi prijedlozi znanstveno-istraživačkih radova bit će relevantni za područje djelovanja EIŽ-a. U slučaju jednake kvalitete predloženih znanstveno-istraživačkih radova prednost će imati kandidatkinje koje prethodno nisu koristile stipendije EIŽ-a i/ili one koje su u svom dosadašnjem radu surađivale s mrežom partnerskih organizacija EIŽ-a.

### Postupak / vremenski okvir

**Trajanje: 18. travnja 2020. – 15. siječnja 2021.**

#### **Ključne etape**

- do 17. travnja 2020. Inicijalni iskaz interesa od strane kandidatkinja.
- 18.-22. travnja 2020. Uži izbor prihvatljivih kandidatkinja.
- 23.-24. travnja 2020. Poziv EIŽ-a prihvatljivim kandidatkinjama na podnošenje prijave za konačni odabir.
- do 8. svibnja 2020. Prijave kandidatkinja za konačni odabir.
- do 17. svibnja 2020. Konačni odabir kandidatkinja.
- od 18. svibnja 2020. Sklapanje ugovora, početak istraživanja.
- svibanj 2020. Online informativni sastanak stipendistica, mentorica/mentora, koordinatorice i predstavnica EIŽ-a u svrhu dogovaranja pristupa, mjerila i pokazatelja te projektnih rokova i sl.
- lipanj-rujan 2020. Provedba istraživanja.
- 31. kolovoza 2020. Privremeno izvješće o napretku istraživanja, iskustvima, izazovima i sl.
- rujan 2020. Informativni sastanak stipendistica, mentorica/mentora, koordinatorice i predstavnica EIŽ-a u svrhu razmatranja izvješća, istraživačkih iskustava, prepoznavanja mogućih problema i sl.
- listopad-studeneni 2020. Doprštetak i jezična lektura/korektura znanstvenih radova.
- 15. studenoga 2020. Predaja dovršenih znanstvenih radova EIŽ-u na konačni pregled i dostavu povratnih informacija.
- 15. prosinca 2020. Predaja finalne verzije znanstvenih radova EIŽ-u na temelju dostavljenih povratnih informacija.
- prosinac 2020. Završno izvješće, uključujući i povratne informacije za potrebe evaluacije Programa dodjele stipendija EIŽ-a 2020.
- siječanj 2021. Eventualna završna komunikacija tijekom postupka prevođenja, odobrenja te isplata potpora i sl.

## Očekivani rezultati

Za vrijeme trajanja programa od stipendistica se očekuje da:

- dostave inicijalni iskaz interesa (za detalje vidjeti tekst poziva)
- po pozivu, dostave potpunu prijavu za konačni odabir (za detalje vidjeti tekst poziva)
- aktivno sudjeluju u prvom online informativnom sastanku
- dostave privremeno izvješće o napretku
- aktivno sudjeluju u drugom<sup>2</sup> informativnom sastanku
- predaju dovršeni znanstveni rad (članak od najviše 8 000 riječi)
- predaju završno izvješće.

## Komunikacija i koordinacija

U okviru Programa dodjele stipendija EIŽ-a u 2020. imenovana je koordinatorica zadužena za olakšavanje provedbe i vođenje cjelokupnog postupka. Osim što predstavlja osobu za kontakt za sva provedbena pitanja, koordinatorica, koja i sama ima značajno iskustvo u znanstvenim istraživanjima i upravljanju projektima, je također i osoba kojoj se stipendistice i čitateljice/čitatelji mogu obratiti u vezi sa svim relevantnim pitanjima koja se tiču programa.

- U vezi s pitanjima koja se tiču provedbe njihovih istraživanja od stipendistica se očekuje da prvenstveno komuniciraju izravno sa svojim mentoricama/mentorima. U slučaju potrebe ili nedoumica i stipendistice i mentorice/mentori mogu se za savjet u vezi s provedbom istraživanja obratiti koordinatorici.
- U vezi s tehničkim pitanjima koja proizlaze iz provedbe istraživanja od stipendistica i mentorica/mentora se očekuje da komuniciraju s koordinatoricom.
- Za sve informacije vezane uz ugovore i financijska pitanja stipendistice i mentorice/mentori trebaju se obratiti direktno uredu EIŽ-a.

---

<sup>2</sup> Ovaj sastanak može biti dvodnevni događaj.

## Prilog 2: OPIS ZADATAKA – MENTORICE/MENTORI

### Mentorice/mentori

Mentorice/mentori su ugledne/-i znanstvenice/znanstvenici i/ili aktivistice/aktivisti, priznati na temelju kvalitete svojih znanstvenih istraživanja i pisanja, koji iskazuju predanost ciljevima rodne ravnopravnosti, izgradnje mira, nenasilja, ekumenske otvorenosti i međureligijskog suživota. Mentorice/mentori moraju na odgovarajućoj razini vladati jezikom na kojem stipendistica za koju su odabrani izrađuje svoj znanstveni rad.

Mentorice/mentori dijele vrijednosti EIŽ-a i angažirani su u područjima djelovanja EIŽ-a. U idealnom slučaju, mentorice/mentori upoznati su s aktivnostima EIŽ-a ili su bili uključeni u iste te su u svom dosadašnjem radu surađivali s mrežom partnerskih organizacija EIŽ-a.

### Postupak / vremenski okvir

**Trajanje: 18. travnja 2020. – 15. siječnja 2021.**

#### **Ključne etape**

do 17. travnja 2020.	Davanje suglasnosti za suradnju s kandidatkinjama.
do 8. svibnja 2020.	Priprema životopisa i kratke izjave o prihvaćanju obveza sudjelovanja u ovom pozivu koju kandidatkinja prilaže uz punu prijavu.
od 18. svibnja 2020. svibanj 2020.	Sklapanje ugovora, početak istraživanja i sl. Online informativni sastanak stipendistica, mentorica/mentora, koordinatorice i predstavnica EIŽ-a u svrhu dogovaranja pristupa, mjerila i pokazatelja te projektnih rokova i sl.
lipanj-rujan 2020.	Mentoriranje tijekom provedbe istraživanja.
31. kolovoza 2020. rujan 2020.	Privremeno izvješće o napretku istraživanja, iskustvima, izazovima i sl. Informativni sastanak stipendistica, mentorica/mentora, koordinatorice i predstavnica EIŽ-a u svrhu razmatranja izvješća, istraživačkih iskustava, detektiranja eventualnih problema i sl.
listopad-studenj 2020. prosinac 2020.	Mentoriranje i dovršetak znanstvenih radova (prije jezične lekture/korekture). Završno izvješće, uključujući i povratne informacije za potrebe evaluacije Programa dodjele stipendija EIŽ-a 2020.
siječanj 2021.	Odobrenja i isplate potpora i sl.

### Očekivani rezultati

Za vrijeme trajanja programa od čitateljica/čitatelja se očekuje da:

- podrže inicijalni iskaz interesa svojih kandidatkinja za stipendiranje (za detalje vidjeti tekst poziva)
- podrže prijavu svojih kandidatkinja za konačni odabir stipendistica (za detalje vidjeti tekst poziva)
- aktivno sudjeluju u prvom online informativnom sastanku

- izrade kratko privremeno izvješće o napretku
- aktivno sudjeluju u drugom<sup>3</sup> informativnom sastanku
- dostave dokaz o svojim završnim povratnim informacijama na dovršeni znanstveni rad stipendistica
- predaju završno izvješće

### **Komunikacija i koordinacija**

U okviru Programa dodjele stipendija EIŽ-a u 2020. imenovana je koordinatorica zadužena za olakšavanje provedbe i vođenje cjelokupnog postupka. Osim što predstavlja osobu za kontakt za sva provedbena pitanja, koordinatorica, koja i sama ima značajno iskustvo u znanstvenim istraživanjima i upravljanju projektima, je također i osoba kojoj se stipendistice i mentorice/mentori mogu obratiti u vezi sa svim relevantnim pitanjima koja se tiču programa.

- U vezi s pitanjima koja se tiču provedbe njihovih istraživanja od stipendistica se očekuje da prvenstveno komuniciraju izravno sa svojim mentoricama/mentorima. U slučaju potrebe ili nedoumica i stipendistice i mentorice/mentori mogu se za savjet u vezi s provedbom istraživanja obratiti koordinatorici.
- U vezi s tehničkim pitanjima koja proizlaze iz provedbe istraživanja od stipendistica i mentorica/mentora se očekuje da komuniciraju s koordinatoricom.
- Za sve informacije vezane uz ugovore i financijska pitanja stipendistice i mentorice/mentori trebaju se obratiti direktno uredu EIŽ-a.

---

<sup>3</sup> Ovaj sastanak može biti dvodnevni događaj.